

Zeitschrift: Film und Radio mit Fernsehen
Herausgeber: Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband
Band: 9 (1957)
Heft: 7

Artikel: Hinter den Kulissen von Cannes
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-963511>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Paris 347 m 863 kHz	London 330 m 908 kHz
<p>Sonntag, den 7. April</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ 8.30 Prot. Gottesdienst ● 13.20 «Réunion de famille» von T. S. Eliot 15.30 «Mesdames de la halle», Oper von Offenbach ○ 17.45 Sinfoniekonzert unter Igor Markevich 20.30 «Victoria Ire à Paris», Hörspielfolge 22.45 Zeitgen. franz. Komponisten <p>Montag, den 8. April</p> <ul style="list-style-type: none"> 18.30 Rubrique des Echecs ○ 20.00 Sinfoniekonzert unter G. Tzipine 21.40 «Belles Lettres», revue littéraire <p>Dienstag, den 9. April</p> <ul style="list-style-type: none"> 20.00 Konzert mit engl. Musik ● 21.50 «La radioactivité naturelle», Vortrag 22.45 Prestige du théâtre <p>Mittwoch, den 10. April</p> <ul style="list-style-type: none"> 20.00 Opéras oubliés ● 21.00 «Under milk wood», Hörspiel (Prix Italia 1954) 23.00 Kammermusik <p>Donnerstag, den 11. April</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 14.25 «Le malade imaginaire» von Molière ○ 20.00 Festival Villa-Lobos (Leitung d. Komp.) 21.40 Les Nouvelles Musicales 22.00 L'Art et la Vie <p>Freitag, den 12. April</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 20.00 «Les deux veuves», Oper v. Smetana 22.15 Thèmes et Controverses 22.45 Internat. Solisten <p>Samstag, den 13. April</p> <ul style="list-style-type: none"> 16.50 Kammermusik ★ 18.10 Prot. Gottesdienst, Pfr. M. Boegner ● 20.30 «Le divin Jules-César», Hörfolge 22.00 Madame Bovary devant les juges et l'opinion 	<ul style="list-style-type: none"> ★ 10.30 Morning Service ○ 15.30 Sinfoniekonzert unter R. Schwarz 16.45 Talking of Books 21.30 «The Moonstones», Hörspielfolge 22.45 Angus Morrison, Klavier <p>20.00 Orchesterkonzert unter R. Schwarz</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 22.15 «The Gods are Jealous», Hörspiel <p>20.30 Orchesterkonzert unter John Hopkins</p> <ul style="list-style-type: none"> 22.15 At Home and Abroad 22.45 Kammerkonzert <p>20.30 Further Education: «Visual Arts»</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 21.00 Sinfoniekonzert unter R. Schwarz <p>20.15 Kammermusik</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 23.30 «Has Christianity anything to say to Modern Man?», Vortrag <p>20.45 Orchestras of the World</p> <ul style="list-style-type: none"> 22.15 At Home and Abroad 22.45 Beethoven: Klaversonate op. 81a <p>17.30 The World This Week</p> <ul style="list-style-type: none"> 20.15 The Week in Westminster 21.00 Variety Playhouse 22.15 «The Long Memory», Hörspiel ★ 23.45 Evening prayers
<p>Sonntag, den 14. April</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ 8.30 Prot. Gottesdienst 15.30 Schubert: «Les conjurées viennoises», Oper ○ 17.45 Sinfoniekonzert unter G. Pretre 20.30 «La vieille maîtresse», Hörspiel 22.45 Zeitgen. franz. Musik <p>Montag, den 15. April</p> <ul style="list-style-type: none"> 18.30 Rubrique des Echecs ○ 20.00 Sinfoniekonzert unter E. Bigot 21.40 «Belles Lettres», revue littéraire <p>Dienstag, den 16. April</p> <ul style="list-style-type: none"> 19.50 Franz. Kammermusik 21.30 Le Monologue du Peintre 22.15 «La radioactivité naturelle», Vortrag 23.00 Prestige du Théâtre <p>Mittwoch, den 17. April</p> <ul style="list-style-type: none"> 20.00 Opéras oubliés 20.30 La Revue des Arts ● 21.00 «La tragédie des bonnes intentions», Hörspiel <p>Donnerstag, den 18. April</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 20.20 «Le songe de la morte», poème mystique de Newman ● 21.00 «Les enclères de l'amour»: «Eros et Agapés» <p>Freitag, den 19. April</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ 18.10 Prot. Gottesdienst, Pfr. M. Boegner ○ 20.00 Requiem von Verdi ● 21.30 «Les enclères de l'amour»: «Le sacrifice sanglant» <p>Samstag, den 20. April</p> <ul style="list-style-type: none"> 16.55 Kammermusik ● 20.30 «Les enclères de l'amour»: «La descente aux enfers» 	<ul style="list-style-type: none"> ★ 9.30 Morning Service ○ 11.00 Bach: Matthäus-Passion, I. Teil ○ 14.30 II. Teil 16.45 Letter from America 20.30 «The Moonstones», Hörspielfolge 22.00 Esther Fisher, Klavier <p>○ 19.00 Sinfoniekonzert unter Gerald Gentry (Mendelssohn)</p> <ul style="list-style-type: none"> 21.15 «The Egoists», Hörspiel <p>19.30 Sinfoniekonzert unter John Hopkins</p> <ul style="list-style-type: none"> 21.15 At Home and Abroad ★ 22.30 Holy Week Talk <p>○ 19.45 Sinfoniekonzert unter R. Schwarz</p> <ul style="list-style-type: none"> 21.15 Feature: «Mental Health» (I) ● 22.30 Holy Week Talk <p>19.00 Science Survey</p> <ul style="list-style-type: none"> 19.15 Kammermusik (Fauré) ○ 21.15 Mediaeval Passion Play: «The True Mystery of the Passion» <p>★ 10.00 Holy Week Talk</p> <ul style="list-style-type: none"> 19.45 Orchestras of the World <p>19.15 The Week in Westminster</p> <ul style="list-style-type: none"> 20.00 Variety Playhouse 21.15 «The Hoffmann Episode», Hörspiel

Hinter den Kulissen von Cannes

ZS. Die Zeit der Filmfestivals ist wieder da. Allerdings nicht mehr an allen gewohnten Orten; einige werden dieses Jahr ausfallen; auch Locarno war lange gefährdet, so daß schon andere Orte sich für eine Uebernahme interessierten. Die Aufgabe scheint verlockend und nicht schwierig. Doch spielen heute so viele Faktoren in ein Festival hinein, daß es dem ursprünglichen Zweck fast entfremdet wird. Das Beispiel von Cannes beweist es.

«Von 10 Teilnehmern des Festivals kümmern sich neun nicht um die gezeigten Filme», hat der Bürgermeister von Cannes an die Regie-



Ein typisches Bild von einem Festival (hier Cannes): Der Filmstar (Susan Hayward) an der Arbeit für die «Publicity».

lung von Paris geschrieben. «Sie sind hier, um gesehen zu werden, um der ‚Publicity‘ willen, um gegen den Konkurrenten, der auch da ist, aufzutrupfen.» Ursprünglicher Zweck der Festivals war die Förderung hochwertiger Filme; ausländische Interessenten sollten solche sehen und beobachten können, was zu Hause nicht möglich war. Unabhängige Produzenten konnten hier ihre Qualitätsfilme zeigen und bekannt machen, auch mit andern vergleichen. Es werden auch Abschlüsse getätigt — 1956 sollen es für 11 Millionen Dollars der Fall gewesen sein. Doch für die weitaus meisten Produzenten ist Propaganda der Festival-Zweck, besonders für die Angelsachsen. Mit ihrer in aller Welt ausgebauten Verkaufsorganisation sind sie weniger am Verkauf von Filmen interessiert, als um ihre Stars möglichst herauszustellen. Darnach werden von ihnen auch die Filme ausgewählt und nicht zuerst nach ihrer Qualität. Letztes Jahr waren es Kim Novak, das Polenmädchen aus der Westseite von Chicago, und Diana Dors aus London, welche Maryline Monroe übertrumpfen sollte (die dann aber nicht erschien). Hunderte von Empfängern und Einladungen werden organisiert, Alkohol jeder Sorte fließt in Strömen, und die Stadt selbst geizt nicht mit Festlichkeiten. Mehr als eine halbe Million Schweizerfranken kosten die zwei Wochen den Staat, worin sich Frankreich und Cannes teilen. Die Einwohner bringen also einen großen Teil der Kosten aus ihren Steuergeldern auf, dürfen aber nur Zaungast spielen; sie haben praktisch zu keinen Veranstaltungen, auch nicht zu den Filmvorführungen, Zutritt. Für die Gewerbetreibenden entsteht allerdings eine beträchtliche Kompensation; für das Gastwirtschaftsgewerbe, für die Kaufläden sind die Festspielwochen eine goldene Zeit. Die Restaurants, in denen Ingrid Bergmann oder sonst ein Star gespeist hat, zehren noch nach Monaten von diesem Ruhm und können ihre Preise erhöhen.

Eine weitere Besuchergruppe stellen die Scharen von Star-Aspiranten und deren Mütter, welche alles unternehmen, um sich bei den Produzenten bemerkbar zu machen. Sie stellen sich überall vorne hin und versuchen uneingeladen in die vielen «Parties» zu gelangen, welche fast für jeden Spielfilm veranstaltet werden, um Regisseur und Stars vorzustellen. Zu diesen kommen noch die Masseneinladungen der Landesvertretungen, um jedermann mit jedermann bekannt zu machen. Nur an den Getränken kann man manchmal erkennen, wer überhaupt eingeladen hat. Es ist unvermeidlich, daß sich von den 20 000 Menschen, die nach Cannes kommen, jeweils nur ein Bruchteil

die zirka 180 km Filme ansieht, die gezeigt werden. Es sind im Festival-Palast und den Kinos auch nur zirka 2500 Sitzplätze verfügbar.

Eine große Rolle spielen ferner die politischen Verhältnisse hinter den Kulissen. Cannes wurde seinerzeit aus politischen Motiven gegründet, nachdem sich das Festival von Venedig in den dreißiger Jahren immer mehr als nazistisch-faschistische Propaganda-Höhle entpuppte. Im ersten Nachkriegsjahr blieben die Deutschen, Japaner und Spanier ausgeschlossen. Als sie im zweiten Jahr zugelassen wurden, blieben die Russen aus Protest weg. Diese haben auch noch später Cannes wiederholt protestierend verlassen, z. B. auch wegen des Schweizer Films «Die Vier im Jeep». 1956 wurden 5 Filme aus politischen Gründen abgelehnt, was ihnen aber nicht geschadet zu haben scheint, sondern im Gegenteil erst recht Ruf verschaffte. Kleine Zwischenfälle und nationale Eifersüchteleien ereignen sich oft und verlangen von der Leitung immer wieder Geschick und gute Verbindungen, um dafür zu sorgen, daß keiner der 35 Staaten, deren Fahnen am Festival-Palast aufgezogen sind, sich offiziell betroffen fühlt. Bestrebungen, den aufgeblasenen Umfang der Veranstaltung auf ein gesundes Maß zu beschränken und die eigentliche Aufgabe der Filmvorführungen wieder in den Vordergrund zu schieben, werden immer wieder besprochen, doch scheint die ganze Veranstaltung den Filmfreunden aus der Hand geglitten zu sein. Wer ein Film-Festival veranstalten will, wird jedenfalls gut tun, sich diese Erscheinungen vor Augen zu halten.

Ein neues Filmland?

ZS. Schon Selznick hat der italienischen Regierung gedroht, er werde die Arbeiten zur Verfilmung von Hemingways Roman «Abschied von den Waffen» nach Jugoslawien verlegen, wenn ihm noch weitere Einschränkungen in der Gestaltung auferlegt würden. (Er mußte bereits die im Stoff enthaltene italienische Niederlage von Caporetto tarnen.) Es scheint sich auch in Amerika herumgesprochen zu haben, daß Jugoslawien ein Paradies für Filmproduzenten darstelle. Auch der neue Film «Michel Strogoff» ist dort gedreht worden, trotzdem die italienischen Mitwirkenden davon nicht erbaut waren. Er ist jedoch trotz der Besetzung der Hauptrolle durch Curd Jürgens und des italienischen Regisseurs vorwiegend französischen Ursprungs; der italienische Beitrag ist zumeist technischer Art. So konnte Paris den Entscheid durchsetzen, und Regisseur Gallone ging für die Vorarbeiten über die Grenze.

Es geschah ein wenig zaghaft, wie er schreibt. Er gehört zu jenen vielen Regisseuren, die weniger bei den Kritikern als beim Publikum Anklang finden, einige seiner Filme sind Massenschlager. Doch nimmt er es jeweils mit dem Drehbuch sehr genau und sucht sich vorerst die verschiedenen Ortschaften aus, in denen der Film spielen soll. Dabei konnte er die angenehme Erfahrung machen, daß die Bevölkerung sogar ihm als Italiener sehr freundlich entgegenkam und sich auch als hilfsbereit erwies. Seine Bedenken verflogen rasch. Der Befehl zum Abmarsch der ganzen, in Italien wartenden Dreh-Kolonie konnte bald gegeben werden. Es war keine kleine Sache, denn es wurden allein 6 Güterwagen für die über 3000 Kostüme benötigt, die in Paris hergestellt worden waren. 19 weitere Waggons benötigten die verschiedenen Arten von Waffen, die im Film vom russischen und tartarischen Heer verwendet werden. Titos Behörden schienen zwar von diesem anrollenden Güterzug etwas überrascht zu sein, boten dann aber Hand für eine schnelle und reibungslose Abwicklung der Transporte, was nicht immer in allen westlichen Staaten in solchen Fällen zu sagen ist. Offenbar hatte die Belgrader Regierung die Parole ausgegeben, das Unternehmen mit allen Mitteln zu unterstützen, um Jugoslawien Chance als Filmproduktionsland zu erhöhen und zu beweisen, daß es zwischen ihm und dem Westen keinen Eisernen Vorhang gäbe.

Landschaft und Volk mußten laut Drehbuch russischen Charakter tragen, und wer den Film gesehen hat, konnte sich überzeugen, daß dies in Jugoslawien erreicht wurde. Der Bevölkerung machte es Spaß, russisches Leben darzustellen. Für den Erfolg solcher spektakulärer Filme erwies es sich auch als günstig, daß die Jugoslawen sich als ausgezeichnete Reiter erwiesen und ein großes Pferdmaterial vorhanden war. Ohne Bedenken stellte die Regierung Kavallerie zur Verfügung; sie dachte nicht daran, wie in Italien, ein Verbot der Mitwirkung von Soldaten im Film zu erlassen. Als Hauptvorteil erwiesen sich aber die nach westlichen Begriffen geringen Lebenskosten. Die Benutzung großer Landflächen war gegen ganz geringe Entschädigungen möglich, und für Fr. 5.— nach unserm Gelde bekam der Regisseur Statisten jeder Art soviel er wollte. Die Verpflegung und Unterbringung der anspruchsvollen Schauspieler und des übrigen Personals war bei gleicher Qualität zirka ein Drittel billiger als in Italien oder Frankreich. Die

Ruhe, die infolge des Fehlens von Autos und Motorrädern herrschte, die ländliche Stille überall, ergab ein günstiges Arbeitsklima. Die Produzenten sind entschlossen, bei nächster Gelegenheit Jugoslawien wieder als Produktionsland zu benützen, auch wenn keine technischen Einrichtungen vorhanden sind und nach dieser Richtung alles mitgebracht werden muß.

Eine Beschränkung kann allerdings diese Vorteile zunichte machen: Filme mit antikommunistischen Stellen oder Tendenzen werden nicht geduldet. So weit geht auch Titos Toleranz nicht; hier versteht er keinen Spaß. Auch für ihn ist der Kapitalist des Westens der Todfeind, selbst wenn er Geld und Verdienst bringt. Deshalb muß das Drehbuch eines Films zuerst in Belgrad vorgelegt werden. Es besteht also kaum Gefahr einer größeren Abwanderung aus den westlichen Studios nach Jugoslawien; andere als harmlose Unterhaltungsfilm dürften dort kaum gedreht werden.

Sie konnten nicht zusammenkommen

ZS. Ein Jahr ist verflossen, seit Marlene Dietrich und De Sica in einer Komödie, der «Monte Carlo Story», zusammenspielten. Es war eine Idee De Sicas gewesen, der in dem Film auch als Regisseurgehilfe amtierte, Marlene für die Rolle einer aristokratischen Abenteurerin über den Ozean kommen zu lassen, und sie hatte sogleich zugesagt. «Alle Filme von De Sica gefallen mir, sie sind alle gut, und er ist der am meisten romantische Mann mittleren Alters, den ich kenne», gab sie als Begründung an.

So trafen in Monte Carlo zwei Figuren zur Arbeit zusammen, die der Filmgeschichte angehören. Marlene wünscht allerdings, nicht mehr an ihre geschichtliche Rolle im «Blauen Engel» erinnert zu werden; sie hält «Desire» (unter der Regie von Lubitsch, 1936) für ihren besten Film. Aber sie gab auch ihre Vorliebe für den italienischen Film zu erkennen, der ihr in seinen guten Exemplaren wahrer und lebensvoller scheint, als jener anderer Länder. Sie hält De Sica auch für einen bedeutenden Schauspieler; zum Beweis erzählt sie, daß er mit ihr in einer fremden Sprache spiele, was ihn zwingt, auch in einer fremden Sprache zu denken, um der dargestellten Figur Leben einzuhauchen.



De Sica und Marlene Dietrich, die in Monte Carlo zusammen spielten, aber ihre weiteren Pläne für neue Filme bis heute nicht verwirklichen konnten.

Sie bestreitet nicht, daß Italien auch viele schlechte Filme aufweise, doch sei allein wichtig, daß auch hier und da gute, in einer höchsten Anforderungen entsprechenden Qualität vorhanden seien. Entgegen dem, was ihr Filmzeitungen in den Mund legten, hält sie nicht Glu-lietta Masina für die größte Filmschauspielerin Italiens, sondern